

TT-01D TYPE-E CHASSIS

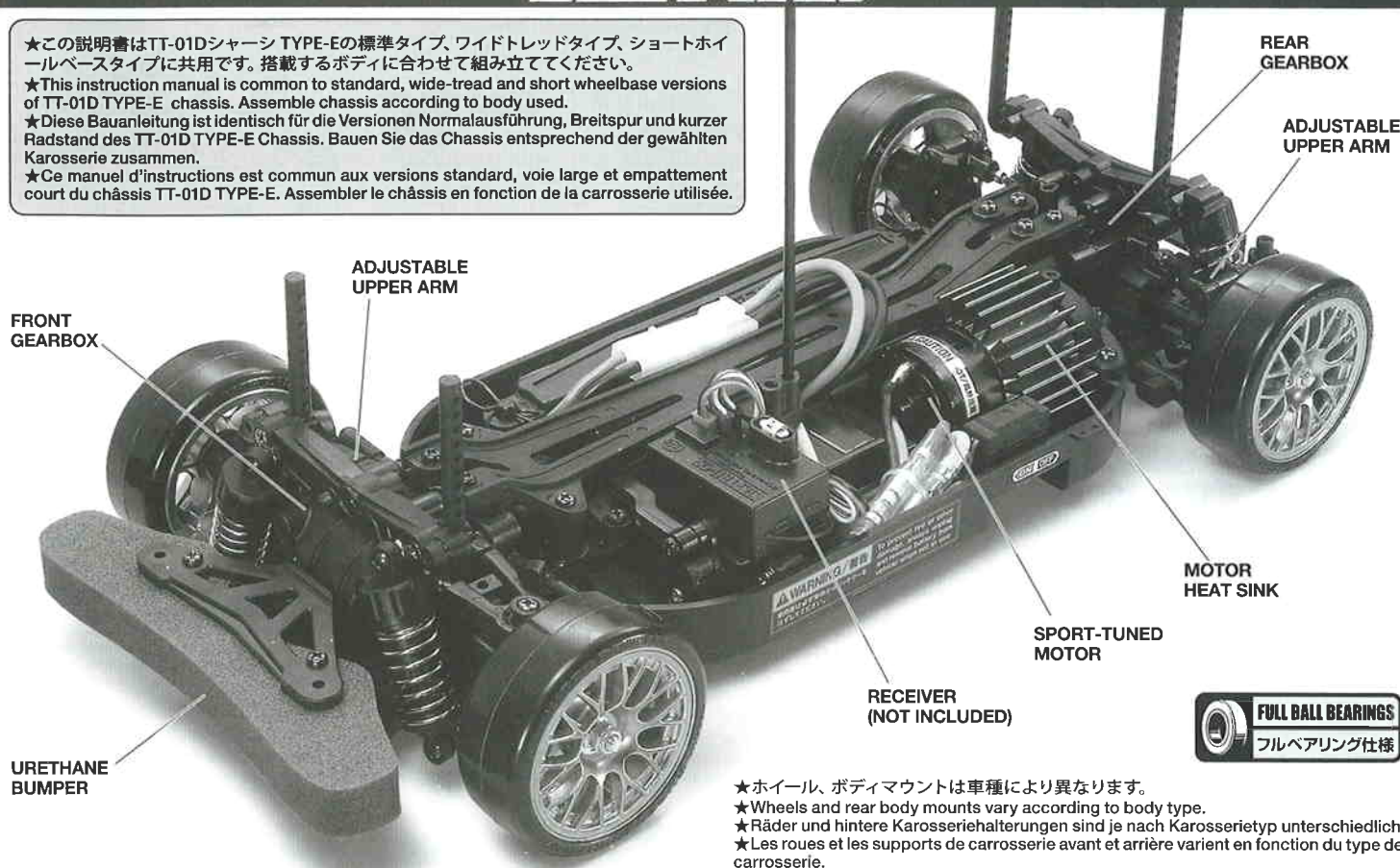
DRIFT-SPEC

★この説明書はTT-01Dシャーシ TYPE-Eの標準タイプ、ワイドトレッドタイプ、ショートホイールベースタイプに共用です。搭載するボディに合わせて組み立ててください。

★This instruction manual is common to standard, wide-tread and short wheelbase versions of TT-01D TYPE-E chassis. Assemble chassis according to body used.

★Diese Bauanleitung ist identisch für die Versionen Normalausführung, Breitspur und kurzer Radstand des TT-01D TYPE-E Chassis. Bauen Sie das Chassis entsprechend der gewählten Karosserie zusammen.

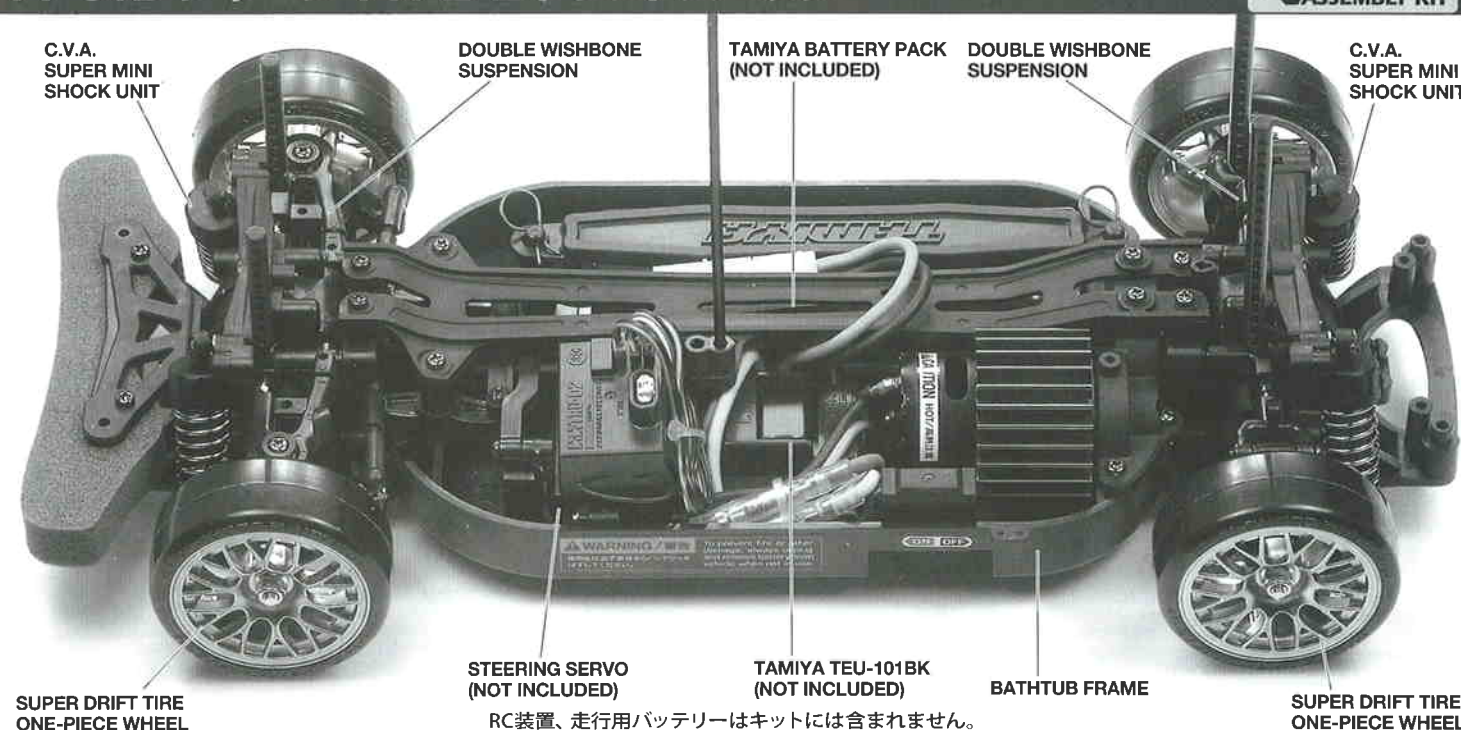
★Ce manuel d'instructions est commun aux versions standard, voie large et empattement court du châssis TT-01D TYPE-E. Assemblez le châssis en fonction de la carrosserie utilisée.



★ホイール、ボディマウントは車種により異なります。
★Wheels and rear body mounts vary according to body type.
★Räder und hintere Karosseriehalterungen sind je nach Karosserietyp unterschiedlich.
★Les roues et les supports de carrosserie avant et arrière varient en fonction du type de carrosserie.

TT-01D シャーシ TYPE-E ドリフトスペック

組み立てキット
ASSEMBLY KIT



TT-01D TYPE E CHASSIS DRIFT SPEC

組み立てる前に用意する物
ITEMS REQUIRED
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR
OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、タミヤ・エクスペックSPプロボセット (1/10・1/12RCカー用) をおすすめします。また、他のプロボセットを使用する場合はESC(FETアンプ)付き2チャンネルプロボをご使用ください。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ走行用バッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT

Tamiya EXPEC SP R/C system (2-channel R/C unit with electronic speed controller) is recommended for this model. Other 2 channel R/C units using an electronic speed controller can also be used.

★Refer to the instruction manual included with the R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya Battery Pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

RC-EINHEITEN

Das Tamiya EXPEC SP R/C System (2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler) wird für dieses Modell empfohlen. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

★Beachten Sie sich bitte die der RC-Einheit beigefügte Gebrauchsanweisung.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

RADIOCOMMANDE

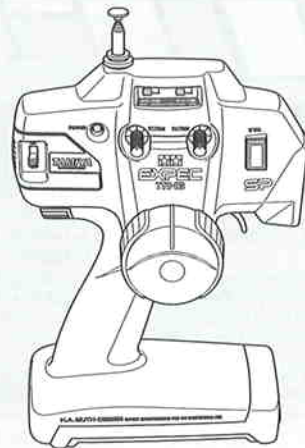
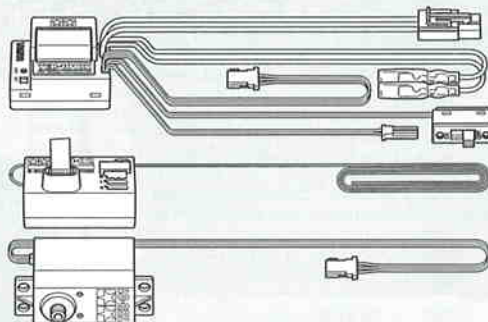
L'ensemble Tamiya EXPEC SP (ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique) est recommandé pour ce modèle. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

★Se référer au manuel d'instructions de l'ensemble R/C.

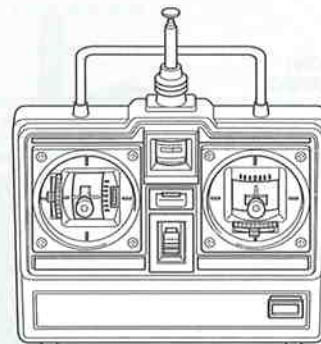
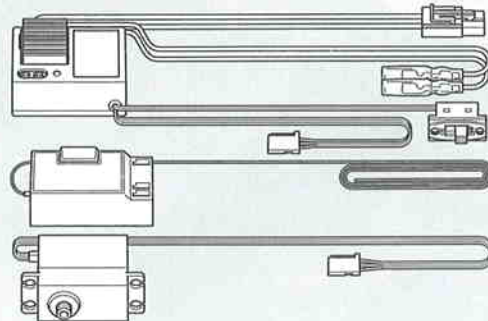
BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

タミヤ・エクスペックSPプロボ / ESC (FETアンプ) 付き
Tamiya EXPEC SP 2-channel R/C system
Tamiya EXPEC SP 2-Kanal R/C System
Ensemble R/C Tamiya EXPEC SP 2 voies
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)

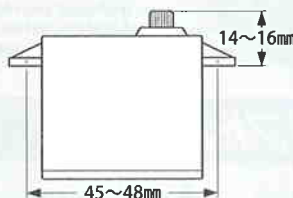


ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロボ (リバーススイッチ付)
2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



★ホイールタイプ送信機も選べます。
★Wheel type transmitter is also available.
★Ein Lenkrad-Sender kann auch verwendet werden.
★Un émetteur de type volant est également utilisable.

《使用できるサーボの大きさ》
Suitable servo size
Größe der Servos
Dimensions max des servos



タミヤ走行用バッテリーと専用充電器
Tamiya Battery Pack and compatible charger
Tamiya Akkupack und Geeignetes Ladegerät
Pack d'accus Tamiya et Chargeur compatible



《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

●タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。ボディ説明図を参考に使用する塗料を用意してください。

●Refer to body parts instructions for painting body. Paint body as you like using Tamiya spray and bottle paints.

●Für die Lackierung der Karosserie die Anleitung zu den Karosserieteilen beachten. Lackieren Sie die Karosserie nach Ihrem Ermessen unter Verwendung von Tamiya-farben.

●Se référer à la notice de la carrosserie pour la peindre. La réaliser selon votre choix à l'aide des peintures Tamiya.

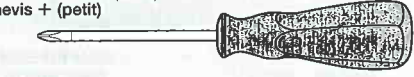


《用意する工具》 TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー (大)
+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



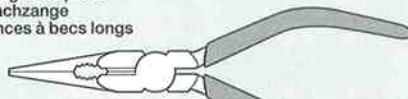
+ドライバー (小)
+ Screwdriver (small)
+ Schraubenzieher (klein)
Tournevis + (petit)



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modélisme



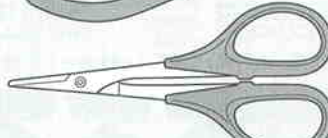
ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pincès à becs longs



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pincès coupantes



はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précèlles



瞬間接着剤 (タイヤ用)
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



合成ゴム系接着剤
Synthetic rubber cement
Synthetischer Kleber
Colle à base de caoutchouc synthétique



★この他に、ヤスリや柔らかい布、ウエス、ノギスがあると便利です。
★A file, soft cloth and caliper will also assist in construction.
★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch und ein Meßschieber hilfreich sein.
★Une lime, un chiffon et un pied à coulisse seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーにくわいの方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths, or pull vinyl bags over their heads.

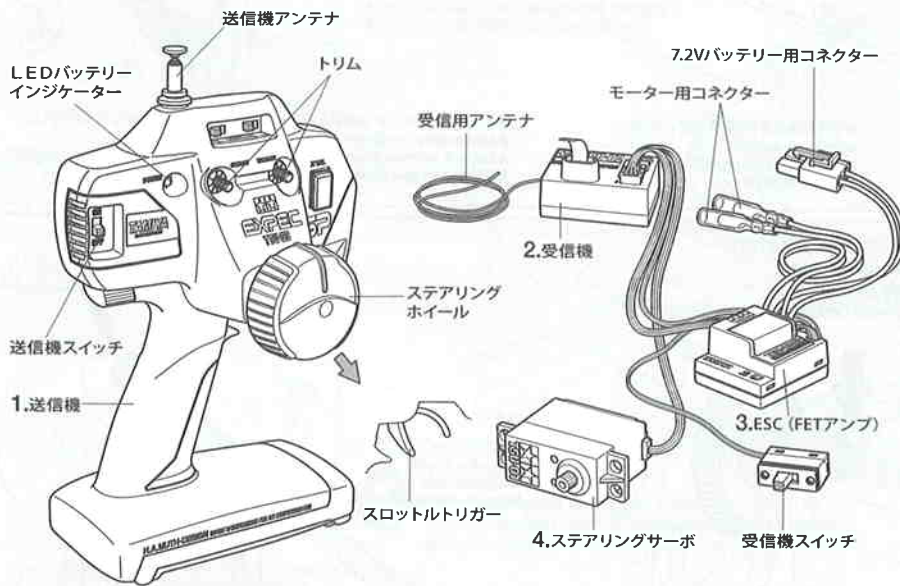
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

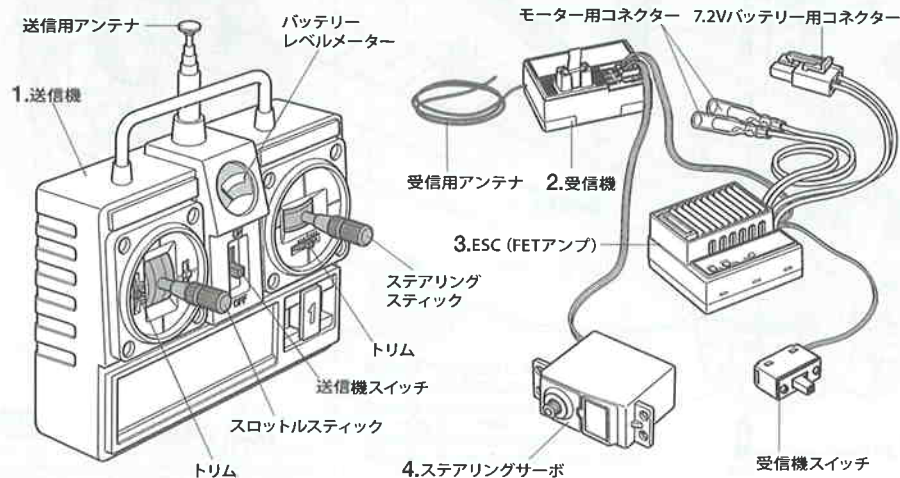
PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・エクスペックSPプロポ / ESC (FETアンプ) 付き》
TAMIYA EXPEC SP 2-CHANNEL R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《スティックタイプ送信機 / ESC (FETアンプ) ・リバーススイッチ付き》
STICK TYPE TRANSMITTER (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER AND STEERING REVERSE SWITCH)



《2チャンネルプロポの名称》

1. ●送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESC (FETアンプ) をコントロールします。
2. ●受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつなえます。
3. ●ESC (FETアンプ) =受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
4. ●ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

1. ●Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
2. ●Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
3. ●Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
4. ●Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

1. ●Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
2. ●Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
3. ●Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
4. ●Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

1. ●Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
2. ●Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
3. ●Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
4. ●Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前にならず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lire avant assemblage.

★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。

このマークはセラミックグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

Apply ceramic grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

Stellen mit diesem Zeichen erst Keramikfetten, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

Graisse céramique les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not included in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

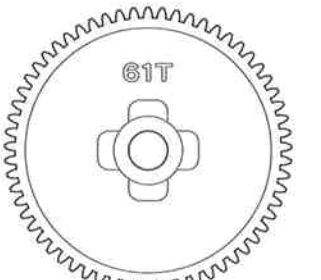
A ①～⑩
袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

1

MA10 2×10mmシャフト
×1
Shaft
Achse
Axe

BB2 1150ベアリング
×1
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

GB2 ×1
スパーギヤストッパー
Spur gear stopper
Stirnrad-Mitnehmer
Cale de pignon intermédiaire



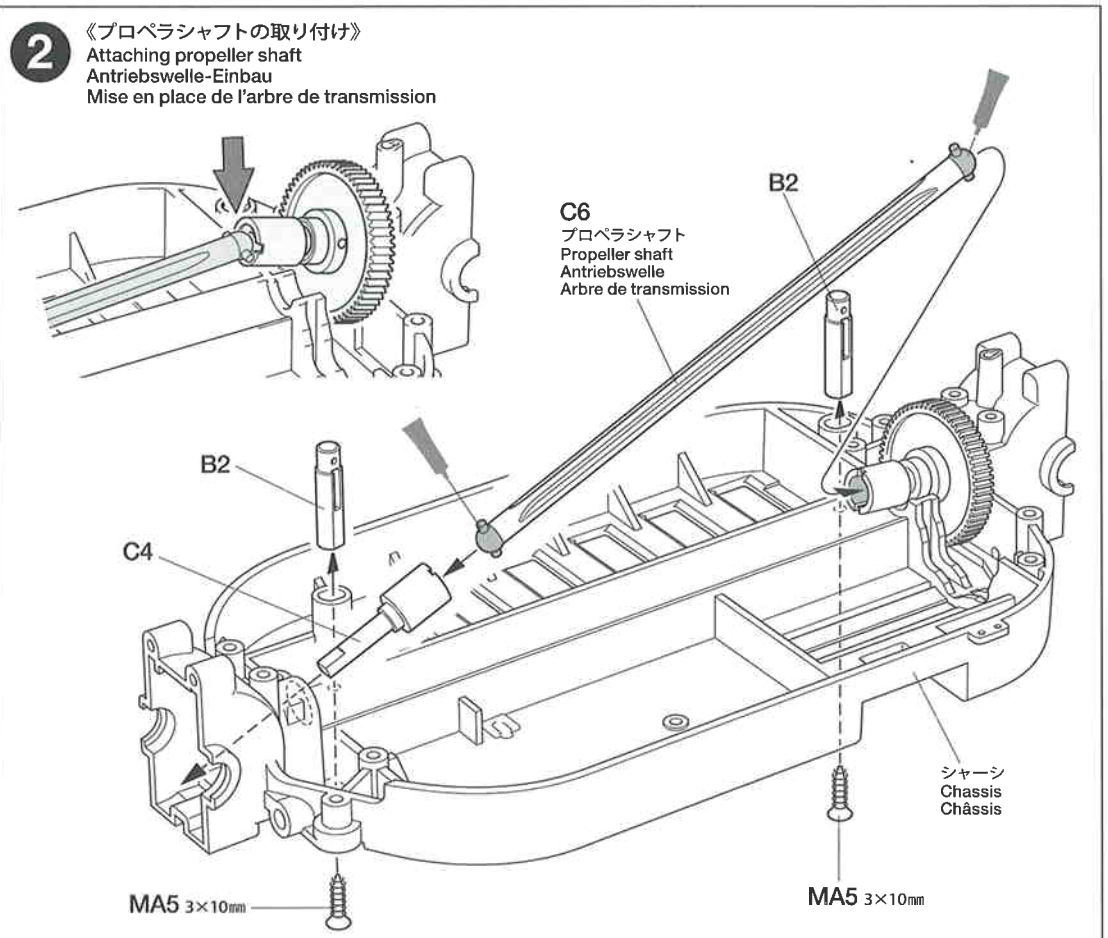
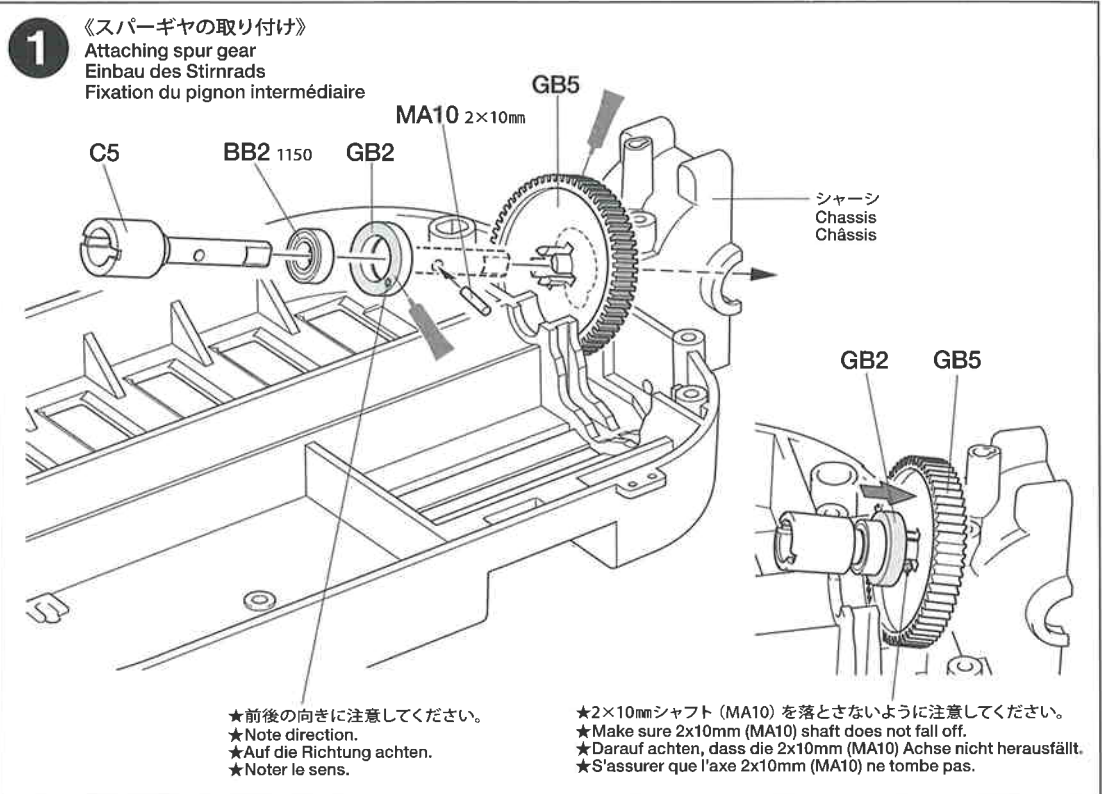
GB5 61Tスパーギヤ
×1
61T Spur gear
61Z Stirnradgetriebe
Pignon intermédiaire 61 dents

C5 ×1
リアプロペラジョイント
Rear propeller joint
Hinteres Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission arrière

2

MA5 ×2
3×10mm皿タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

C4 ×1
フロントプロペラジョイント
Front propeller joint
Vorderes Antriebs-Gelenk
Accouplement d'arbre de transmission avant

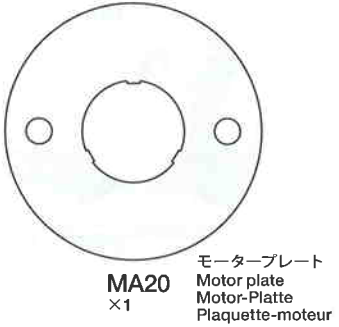


タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

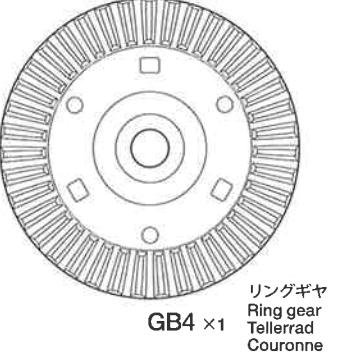
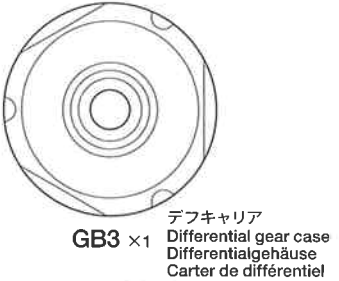
3

- MA3** ×4 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MA6** ×2 3×6mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- MA8** ×1 3×3mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- MA16** ×1 19T ピニオンギヤ
19T Pinion gear
19Z Motorritzel
Pignon moteur 19 dents



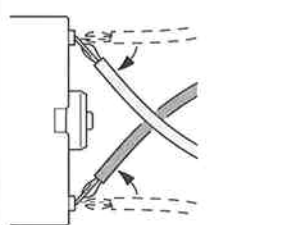
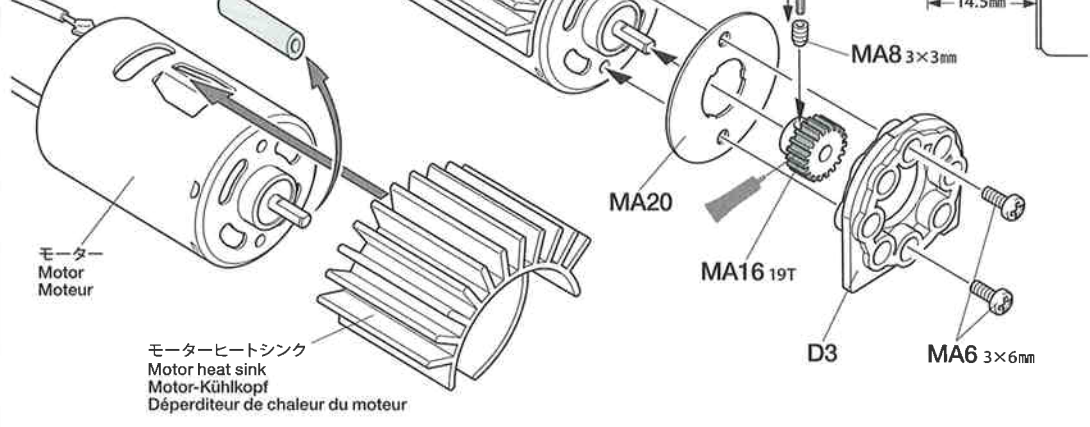
4

- MA7** ×3 2×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- MA17** ×1 ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite
- MA18** ×2 ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique
- MA19** ×3 ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

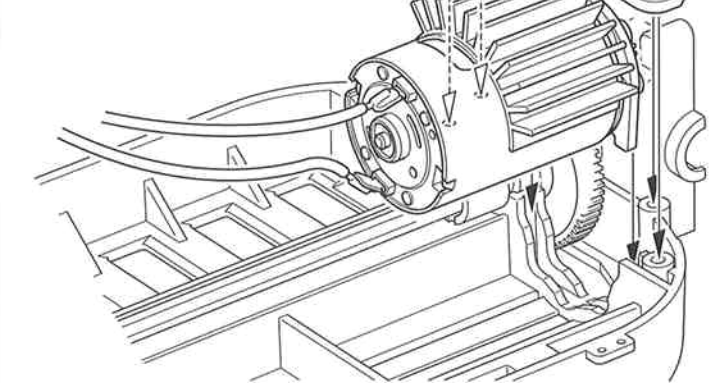


3 《モーターの取り付け》
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

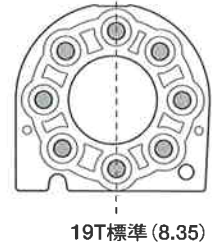
- ★ゴムチューブを取り外します。
★Remove rubber tubing.
- ★Gummischlauch entfernen.
- ★Enlever le tube en caoutchouc.



- ★コードの端子部分を曲げます。
★Bend terminals as shown.
- ★Anschlußkabel wie abgebildet biegen.
- ★Orienter les câbles comme indiqué.



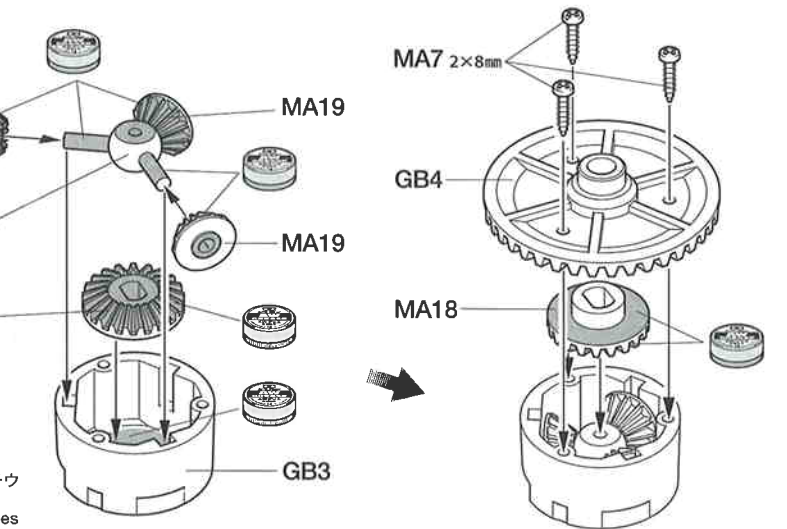
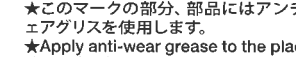
《モーター取り付け位置》
Motor position
Motor-Anordnung
Position du moteur



- ★61T スパーギヤで19T ピニオンギヤ (MA16) を取り付ける位置です。オプションギヤの取り付けはP17を参考にしてください
- ★Diagram above shows attaching position when using 61T spur gear and 19T pinion gear. Refer to P17 when using optional gears.
- ★Obenstehende Abbildung zeigt die Befestigungsstellung bei Verwendung des 61Z Hauptzahnrad und des 19Z Ritzels. Bei Verwendung der wahlweisen Zahnräder S17 beachten.
- ★Le tableau ci-dessus montre les emplacements de fixation avec couronne 61 dts et pignon 19 dts. Se reporter page 17 si d'autres pignons sont utilisés.

4 《リヤデフギヤの組み立て》
Differential gear assembly (rear)
Zusammenbau des Differentialgetriebes (hinten)
Assemblage du différentiel (arrière)

- ★このマークの部分、部品にはアンチウェアグリスを使用します。
★Apply anti-wear grease to the places shown by this mark.
- ★Verschleiß minderndes Fett Einfetten.
- ★Appliquez de la graisse anti-usure.



タミヤニュースを読む
タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

5

- MA8** 3×3mm イモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau
- BB1** 1280 ベ어링
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
- BB2** 1150 ベ어링
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

6

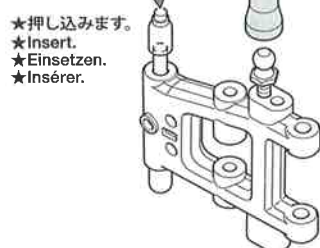
- MA9** 3×18mm ターンバックルシャフト
Turn-buckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés

★ネジの向きに注意してください。
★Note thread direction.
★Die Richtung des Gewindes beachten.
★Noter la direction du filetage.

- MA11** ×2 3×38mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

- MA14** ×2 5mm ピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

十字レンチ
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube



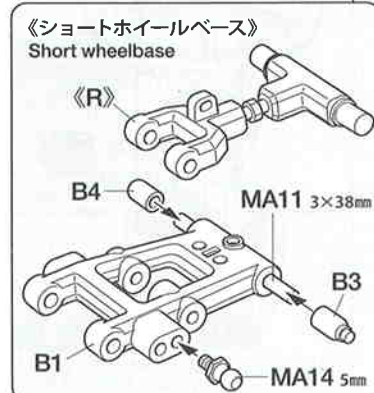
★押し込みます。
★Insert.
★Einsetzen.
★Insérer.

7

- MA1** ×2 3×15mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

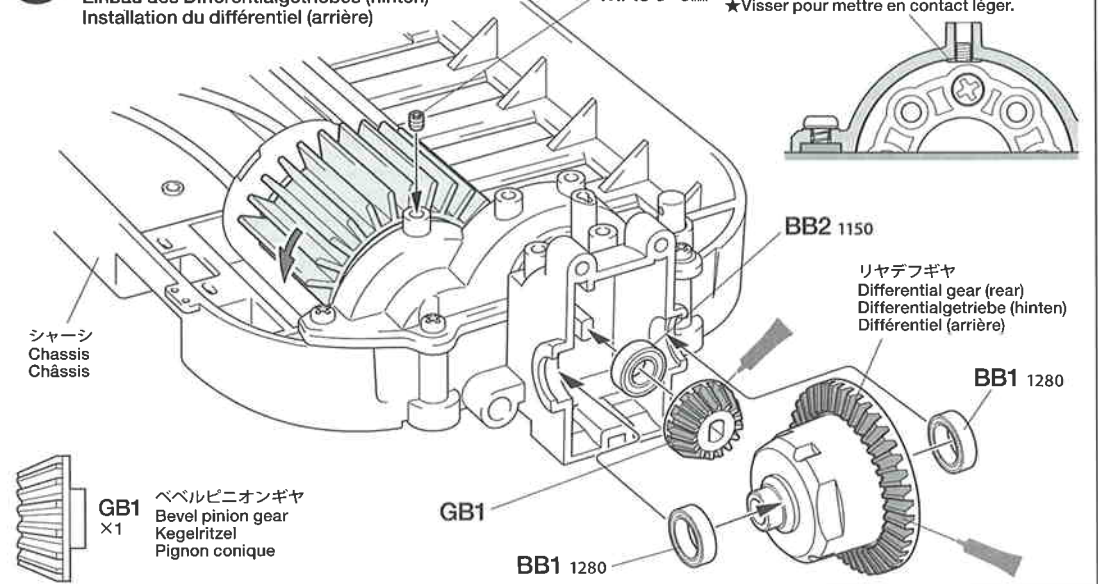
- MA2** ×1 3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

★ショートホイールベースボディを乗せるときは、リアアームを図の向きで取り付けます。
★Attach rear arms in directions as shown when using short wheelbase body.
★Wird eine Karosserie mit kurzem Radstand verwendet, die hinteren Lenker in den abgebildeten Richtungen einbauen.
★Fixer les triangles arrière dans le sens indiqué pour une carrosserie à empattement court.



5

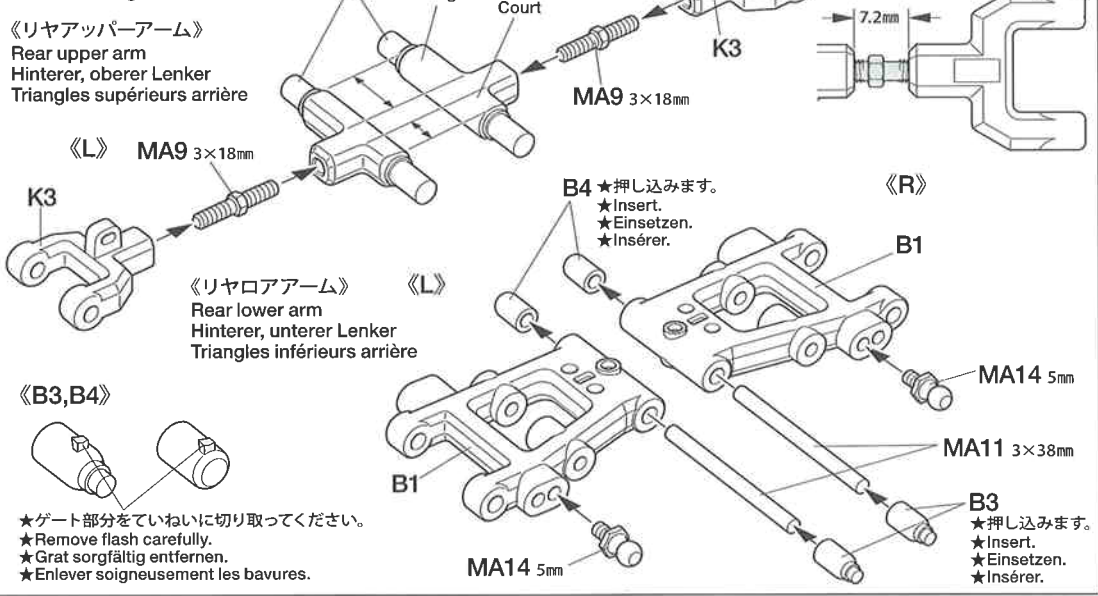
《リヤデフギヤの取り付け》
Attaching differential gear (rear)
Einbau des Differentialgetriebes (hinten)
Installation du différentiel (arrière)



★かるくさわるころまででネジ込みます。
★Screw in until light contact is made.
★Bis zu einer leichten Berührung einschrauben.
★Visser pour mettre en contact léger.

6

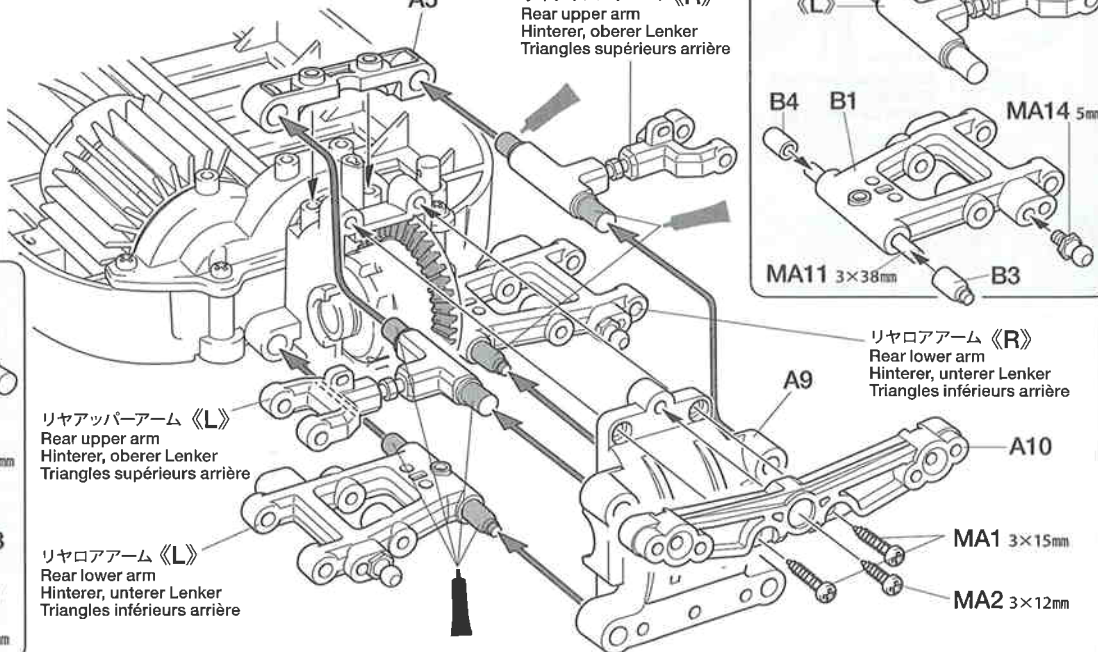
《リアアームの組み立て》
Rear arms
Hintere Lenker
Triangles arrière



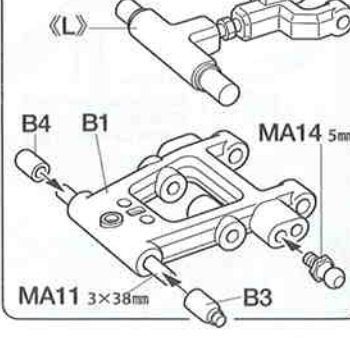
★ゲート部分をていねいに切り取ってください。
★Remove flash carefully.
★Grat sorgfältig entfernen.
★Enlever soigneusement les bavures.

7




《リアアームの取り付け》
Attaching rear arms
Anbringung der hinteren Arme
Fixation des triangles arrière

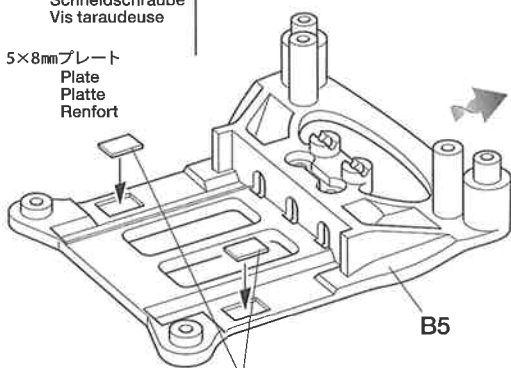


《ショートホイールベース》
Short wheelbase



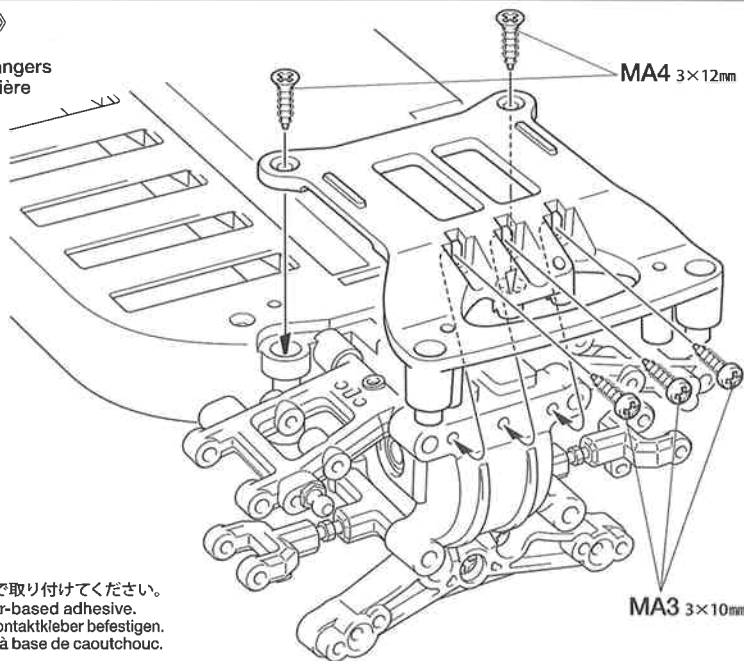
8

-  3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA3 ×3
-  3×12mm 皿タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA4 ×2
-  5×8mm プレート
Plate
Platte
Renfort
MA15 ×2




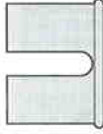
8

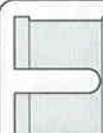
《リヤバンパーの取り付け》
Attaching rear bumper
Einbau des hinteren Stoßfängers
Fixation du pare-chocs arrière



MA15 5×8mm ★合成ゴム系接着剤で取り付けてください。
★Attach using rubber-based adhesive.
★Mit gummiartigem Kontaktkleber befestigen.
★Fixer avec une colle à base de caoutchouc.

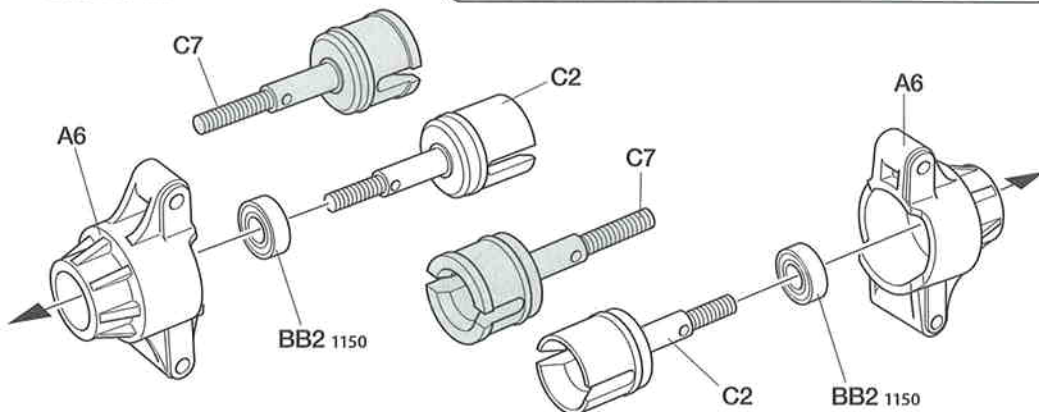
9

-  1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
BB2 ×2
-  ホイールアクスル
Wheel axle
Radachse
Axe de roue
C2 ×2

-  ロングホイールアクスル
Long wheel axle
Lange Radachse
Axe de roue long
C7 ×2


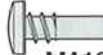

9

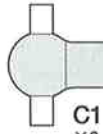
《リアアクスルの組み立て》
Rear axles
Hinterachsen
Essieux arrière

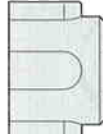


★ワイドトレッド仕様のシャーシを組み立てる場合はC7を使います。
★Use C7 for assembling wide tread version chassis.
★Beim Zusammenbau der Chassis-Version mit breiter Spur C7 verwenden.
★Utiliser C7 pour assembler la version de châssis à voie large.

10

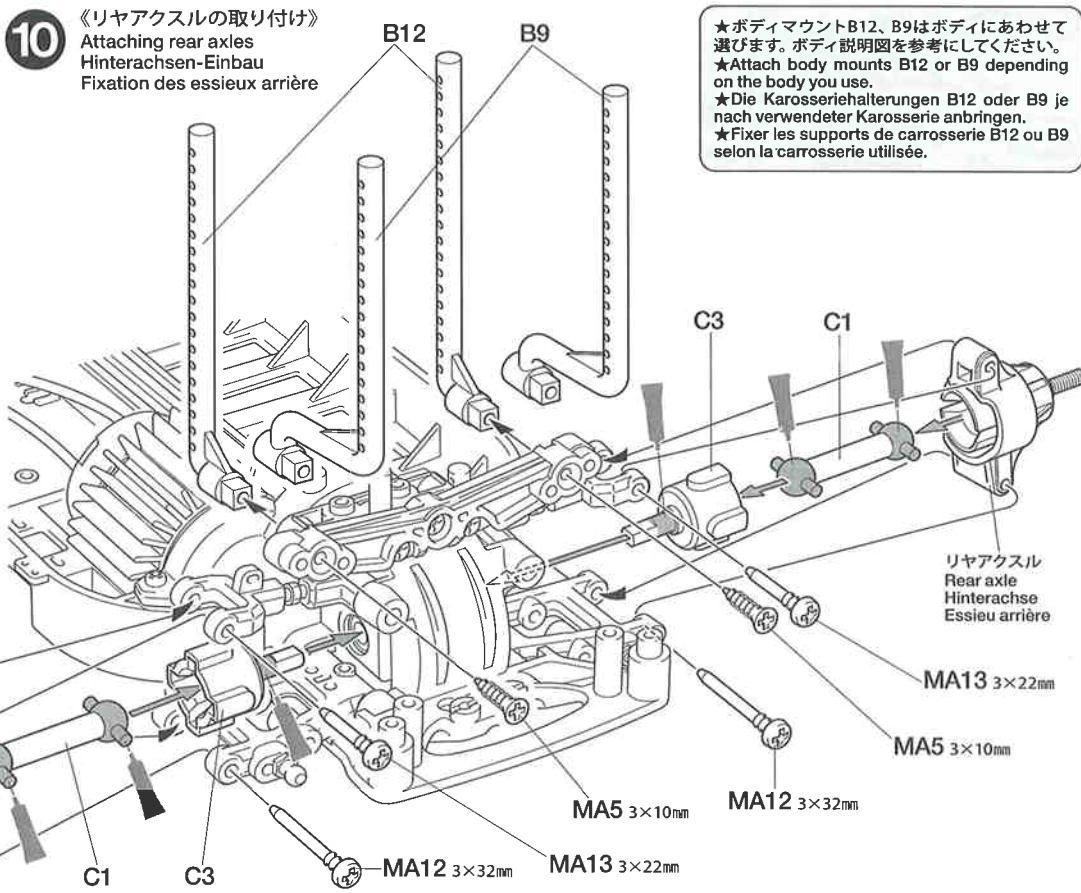
-  3×10mm 皿タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA5 ×2
-  3×32mm スクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis
MA12 ×2
-  3×22mm スクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis
MA13 ×2

-  ドライブシャフト
Drive shaft
Achswelle
Arbre d'entraînement
C1 ×2

-  ギヤボックスジョイント
Gearbox joint
Getriebegehäuse-Gelenk
Accouplement de pont
C3 ×2

10

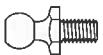
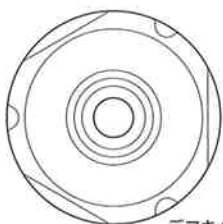
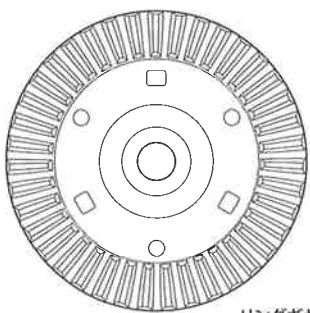
《リアアクスルの取り付け》
Attaching rear axles
Hinterachsen-Einbau
Fixation des essieux arrière



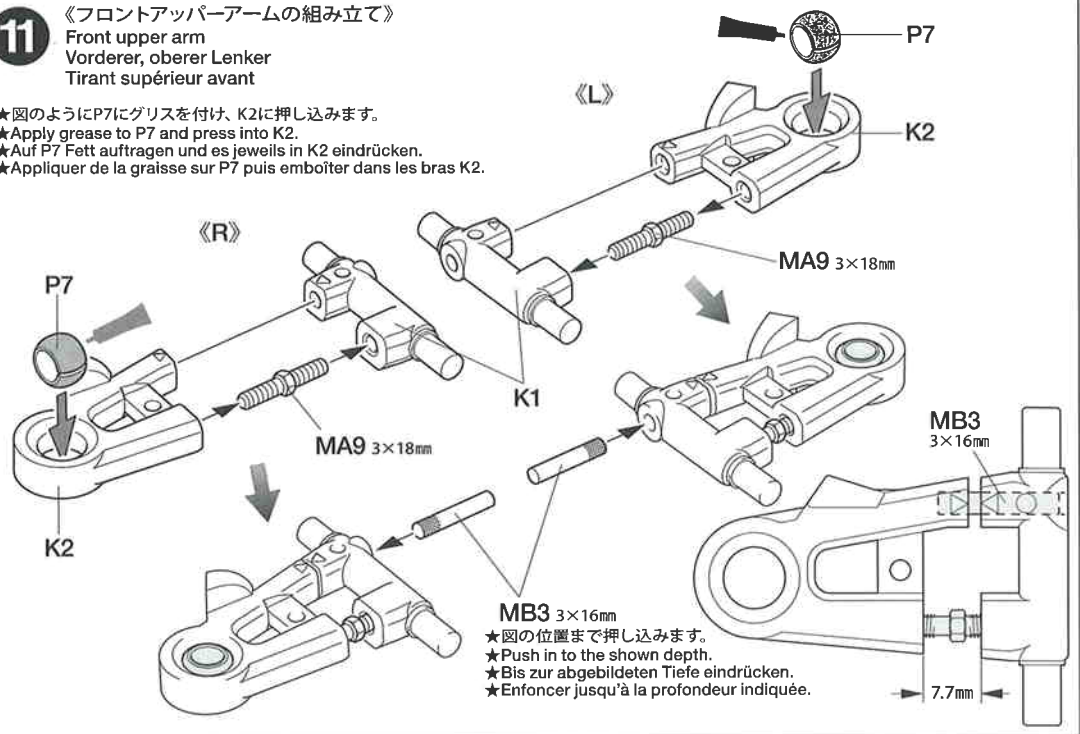
★ボディマウントB12、B9はボディにあわせて
選びます。ボディ説明図を参考にしてください。
★Attach body mounts B12 or B9 depending
on the body you use.
★Die Karosseriehalterungen B12 oder B9 je
nach verwendeter Karosserie anbringen.
★Fixer les supports de carrosserie B12 ou B9
selon la carrosserie utilisée.

リアアクスル
Rear axle
Hinterachse
Essieu arrière

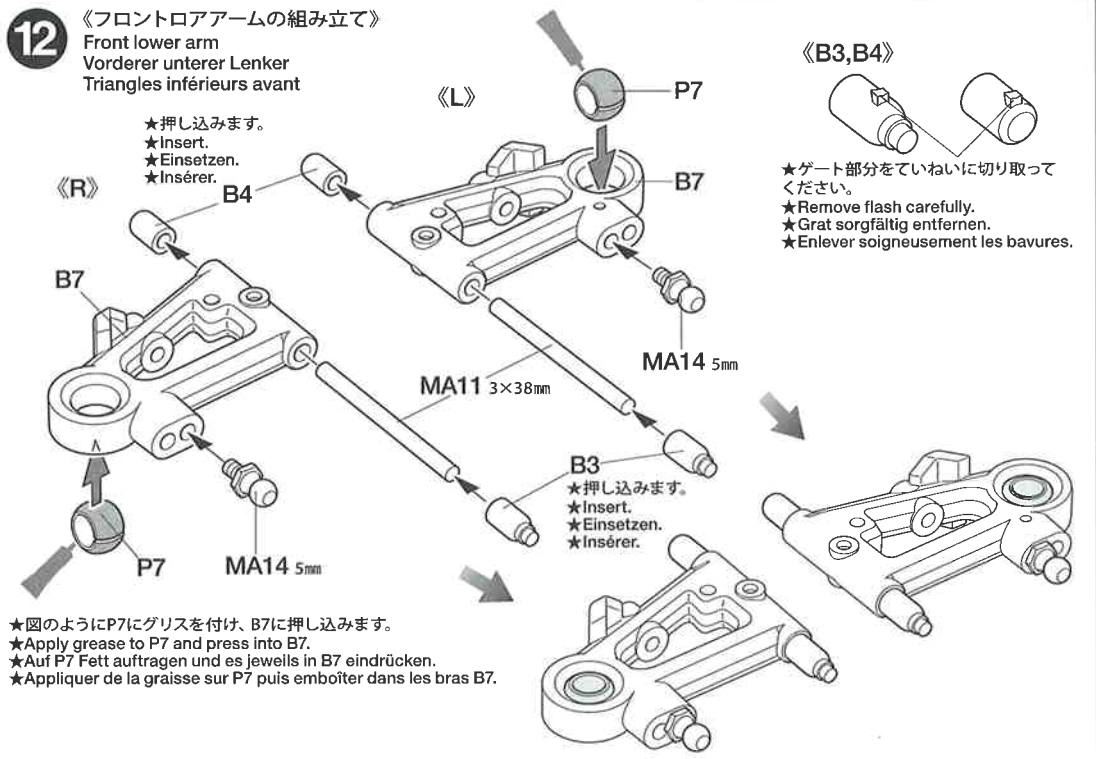
リアアクスル
Rear axle
Hinterachse
Essieu arrière

B**11 ~ 25**袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**11****MA9** 3×18mm ターンバックルシャフト
Turn-buckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés
×2★ネジの向きに注意してください。
★Note thread direction.
★Die Richtung des Gewindes beachten.
★Noter la direction du filetage.**MB3** 3×16mm ローレットシャフト
Shaft
Achse
Axe
×2**12****MA11** ×2 3×38mm シャフト
Shaft
Achse
Axe**MA14** ×2 5mm ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule**13****MA7** ×3 2×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse**MA17** ×1
ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite**MA18** ×2
ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique**MA19** ×3
ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique**GB3** ×1
デフキャリア
Differential gear case
Differentialgehäuse
Carter de différentiel**GB4** ×1
リングギヤ
Ring gear
Tellerrad
Couronne**11**

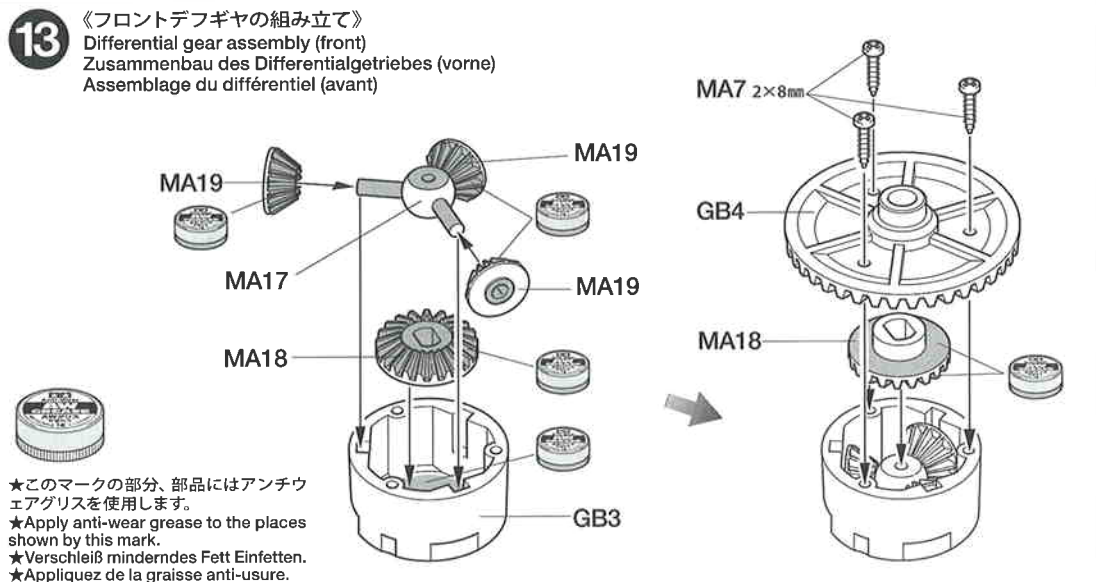
《フロントアッパーアームの組み立て》

Front upper arm
Vorderer, oberer Lenker
Tirant supérieur avant★図のようにP7にグリスを付け、K2に押し込みます。
★Apply grease to P7 and press into K2.
★Auf P7 Fett auftragen und es jeweils in K2 eindrücken.
★Appliquer de la graisse sur P7 puis emboîter dans les bras K2.**12**

《フロントロアアームの組み立て》

Front lower arm
Vorderer unterer Lenker
Triangles inférieurs avant★押し込みます。
★Insert.
★Einsetzen.
★Insérer.★図のようにP7にグリスを付け、B7に押し込みます。
★Apply grease to P7 and press into B7.
★Auf P7 Fett auftragen und es jeweils in B7 eindrücken.
★Appliquer de la graisse sur P7 puis emboîter dans les bras B7.**13**

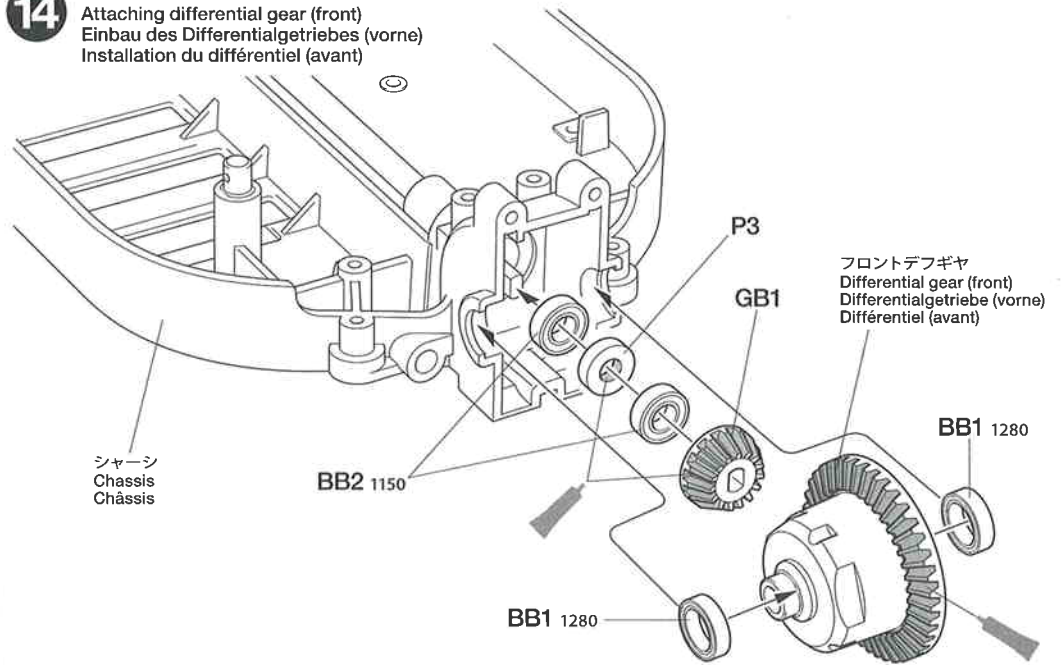
《フロントデフギヤの組み立て》

Differential gear assembly (front)
Zusammenbau des Differentialgetriebes (vorne)
Assemblage du différentiel (avant)★このマークの部分、部品にはアンチウエアグリスを使用します。
★Apply anti-wear grease to the places shown by this mark.
★Verschleiß mindern des Fett Einfetten.
★Appliquez de la graisse anti-usure.

14

- BB1** 1280ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
×2
- BB2** 1150ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes
×2
- GB1** ベベルピニオンギヤ
Bevel pinion gear
Kegelritzel
Pignon conique
×1

14 《フロントデフギヤの取り付け》
Attaching differential gear (front)
Einbau des Differentialgetriebes (vorne)
Installation du différentiel (avant)

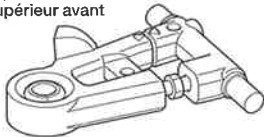


15

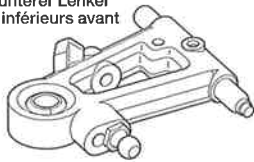
- MA1** 3×15mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
×2
- MA2** 3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
×1

★フロントアームは図をよく見て、形や向きに注意して取り付けてください。
★Note direction and shape of front arms.
★Auf Richtung und Aussehen der vorderen Arme achten.
★Noter le sens et la forme des triangles avant.

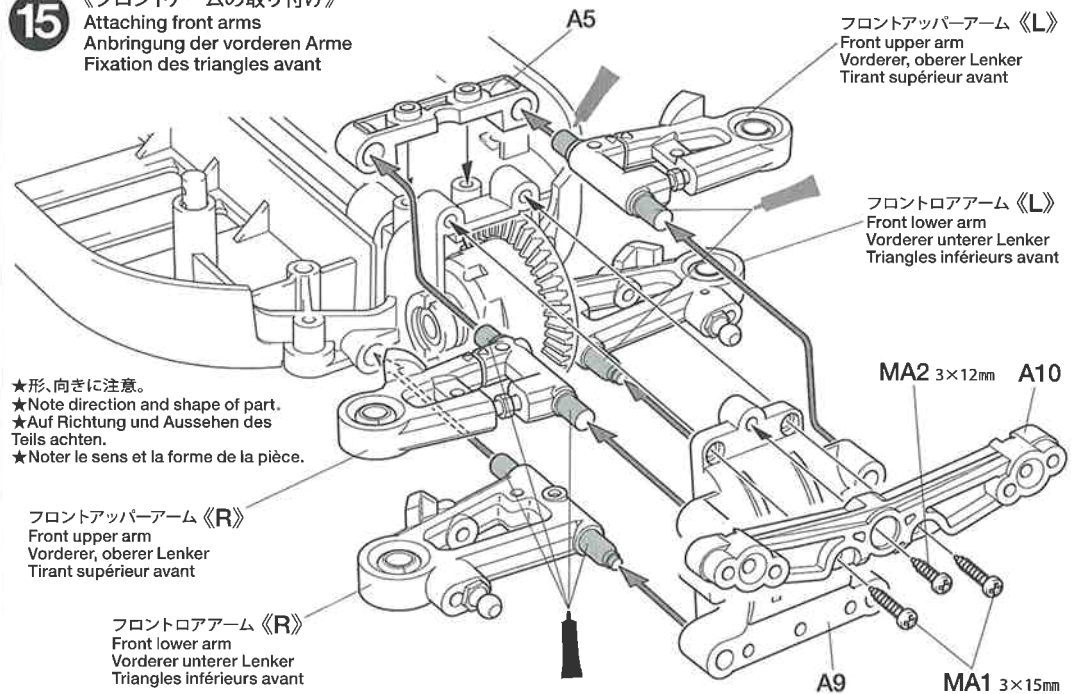
フロントアッパーアーム
Front upper arm
Vorderer, oberer Lenker
Tirant supérieur avant



フロントロアアーム
Front lower arm
Vorderer unterer Lenker
Triangles inférieurs avant



15 《フロントアームの取り付け》
Attaching front arms
Anbringung der vorderen Arme
Fixation des triangles avant



★形、向きに注意。
★Note direction and shape of part.
★Auf Richtung und Aussehen des Teils achten.
★Noter le sens et la forme de la pièce.

フロントアッパーアーム《R》
Front upper arm
Vorderer, oberer Lenker
Tirant supérieur avant

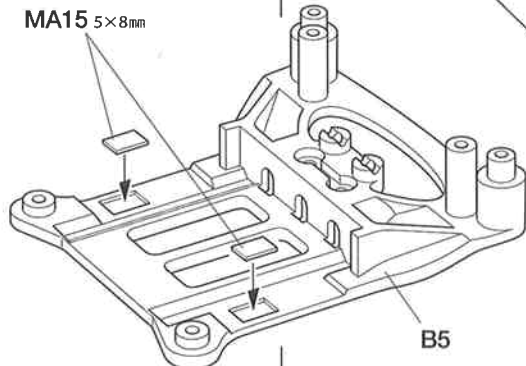
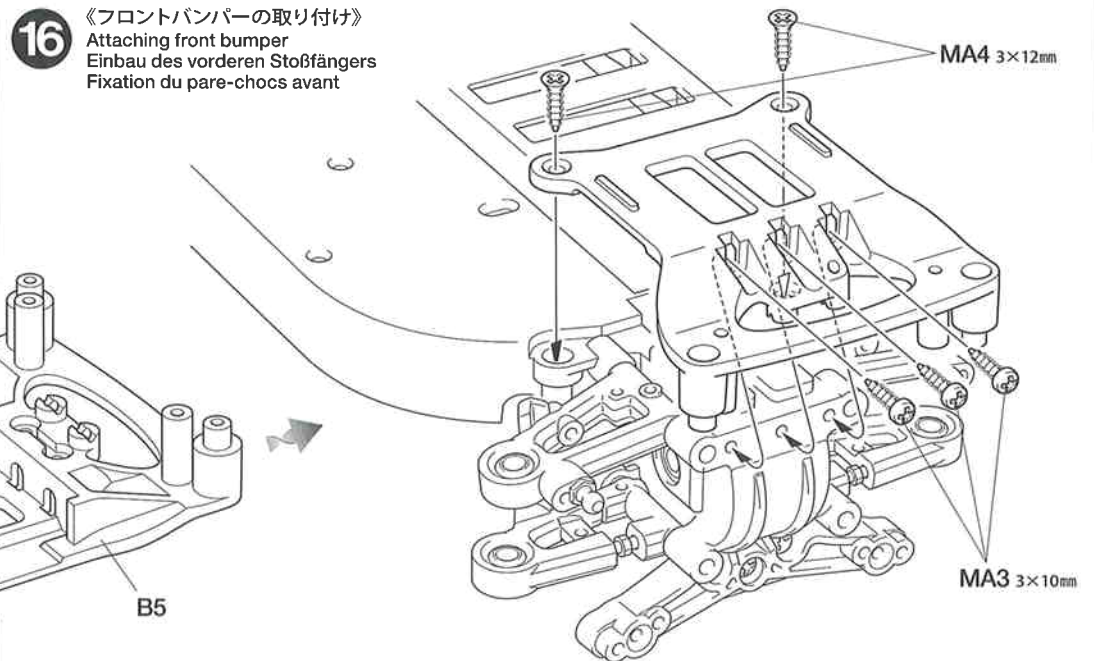
フロントロアアーム《R》
Front lower arm
Vorderer unterer Lenker
Triangles inférieurs avant

16

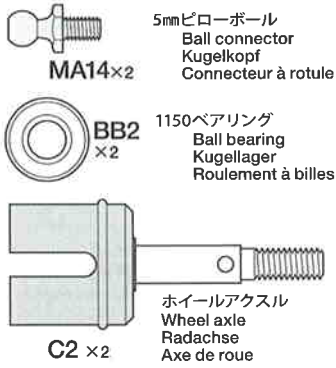
- MA3** 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
×3
- MA4** 3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
×2
- MA15** 5×8mm プレート
Plate
Platte
Renfort
×2

★合成ゴム系接着剤で取り付けてください。
★Attach using rubber-based adhesive.
★Mit gummiartigem Kontaktkleber befestigen.
★Fixer avec une colle à base de caoutchouc.

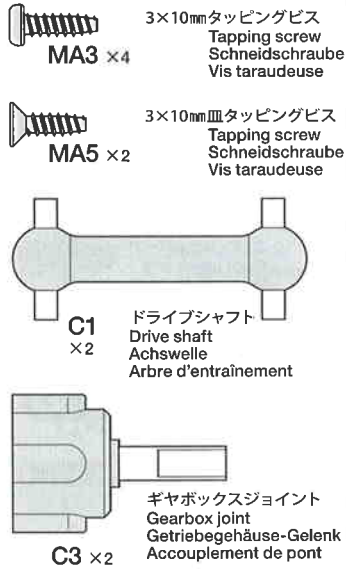
16 《フロントバンパーの取り付け》
Attaching front bumper
Einbau des vorderen Stoßfängers
Fixation du pare-chocs avant



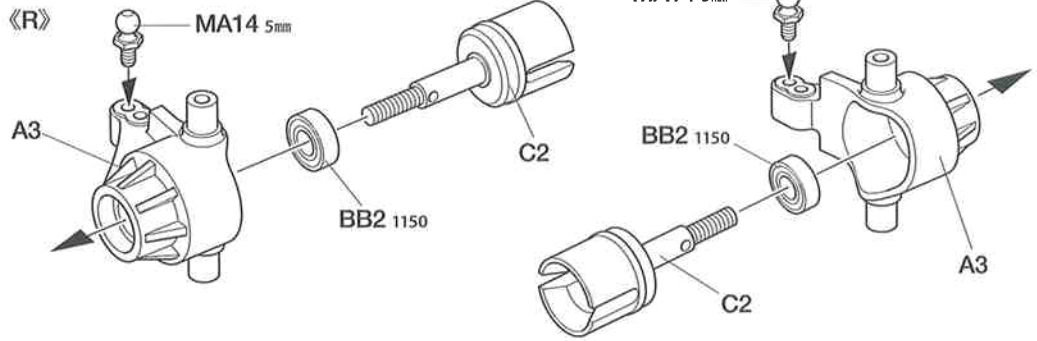
17



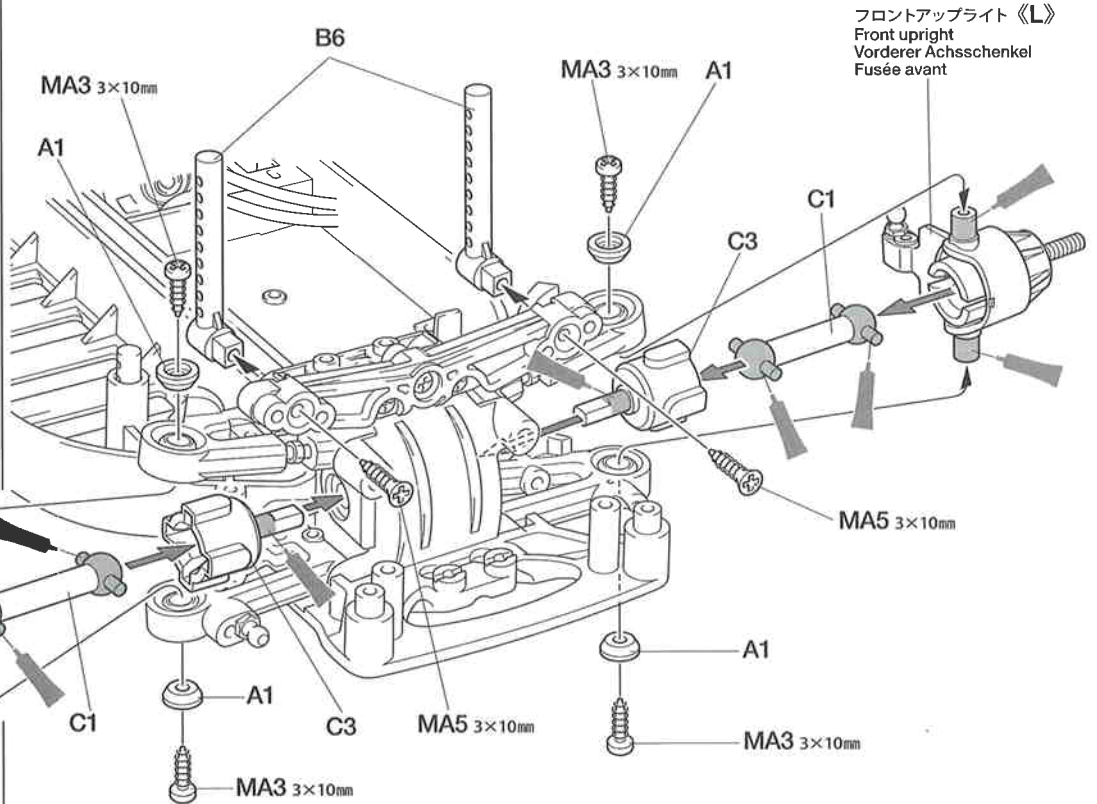
18



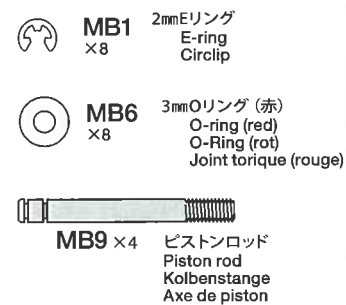
17 《フロントアップライトの組み立て》
Front uprights
Vordere Achsschenkel
Fusées avant



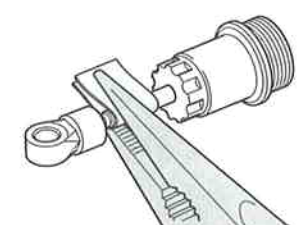
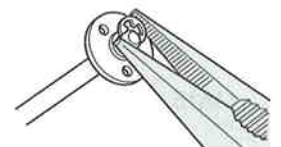
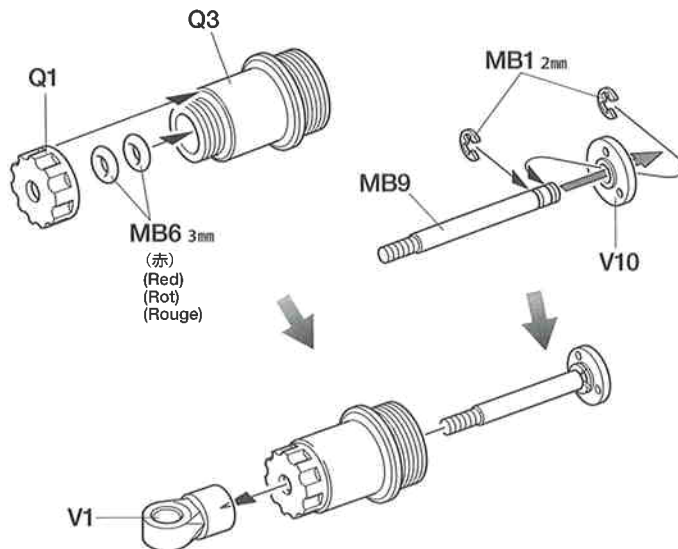
18 《フロントアップライトの取り付け》
Attaching front uprights
Einbau der vorderen Achsschenkel
Installation des fusées avant



19



19 《ダンパーの組み立て1》
Damper assembly 1
Zusammenbau der Stoßdämpfer 1
Assemblage des amortisseurs 1



TAMIYA COLOR CATALOGUE
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English / Spanish, German / French and Japanese versions available.

20



MB7
×4
オイルシール
Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité

OPTIONS

《ダンパーオイルのセッティング》

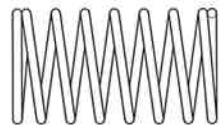
別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。幅広いダンパーセッティングが可能です。

Tamiya Silicone Damper Oil

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
	ピンク PINK	# 800
ハードセット HARD SET (53445)	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000

★キット付属のダンパーオイルは#400です。
★Kit-standard damper oil (#400).
★Bausatz-Standard Dämpferöl (#400).
★Huile d'amortisseurs standard (#400) du kit.

21



MB8 ×4
コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

22



MA14 ×2
5mmピローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは操作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

(+)SCREWDRIVER-L
プラスドライバー-L(5×100)



ITEM 74006

(+)SCREWDRIVER-M
プラスドライバー-M(4×75)



ITEM 74007

Model MAGAZINE INTERNATIONAL

《タミヤモデルマガジン》
海外の一流モデラーの作品が豊富な写真で身近に楽しめます。タミヤをはじめ、世界の製品をテーマに制作記事や資料など詳しく紹介。模型作りの参考に欠かせません。英語版、一部900円。(日本語要訳つき)

A magazine for enthusiasts who make or modify models of all kinds. From beginners to experts, articles of interest about modeling and full sized vehicles. Coverage of all maker's products.

20

《ダンパーオイルの入れ方》
Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

1.ピストンを下にさげ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1.Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1.Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1.Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2.ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2.Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2.Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

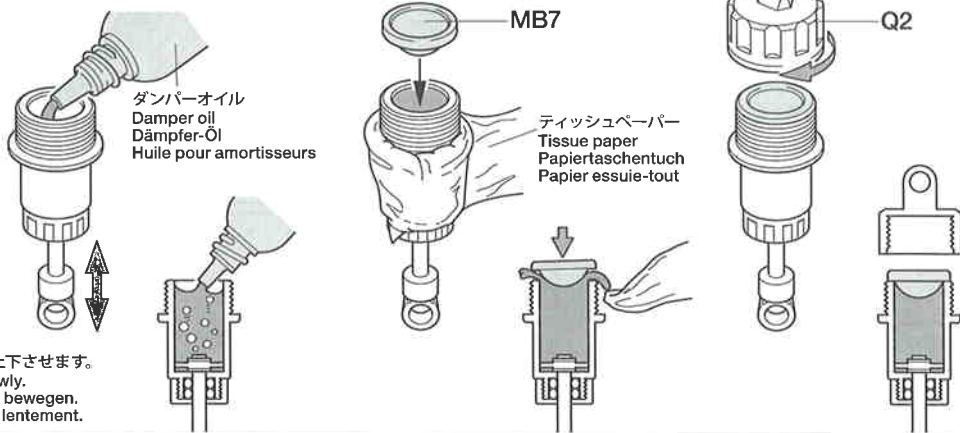
2.Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3.シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3.Tighten cylinder cap.

3.Zylinder-Kappe aufschrauben.

3.Serrer le capuchon d'amortisseur.



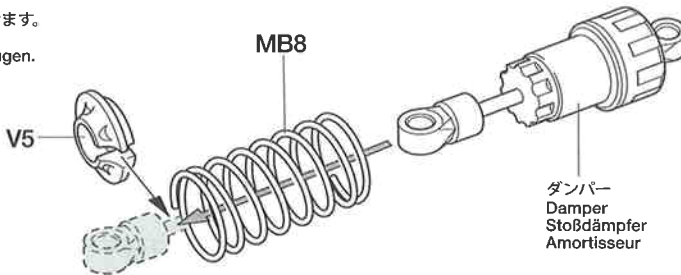
★ゆっくり上下させます。
★Move slowly.
★Langsam bewegen.
★Déplacer lentement.

21

《ダンパーの組み立て 2》
Damper assembly 2
Zusammenbau der Stoßdämpfer 2
Assemblage des amortisseurs 2

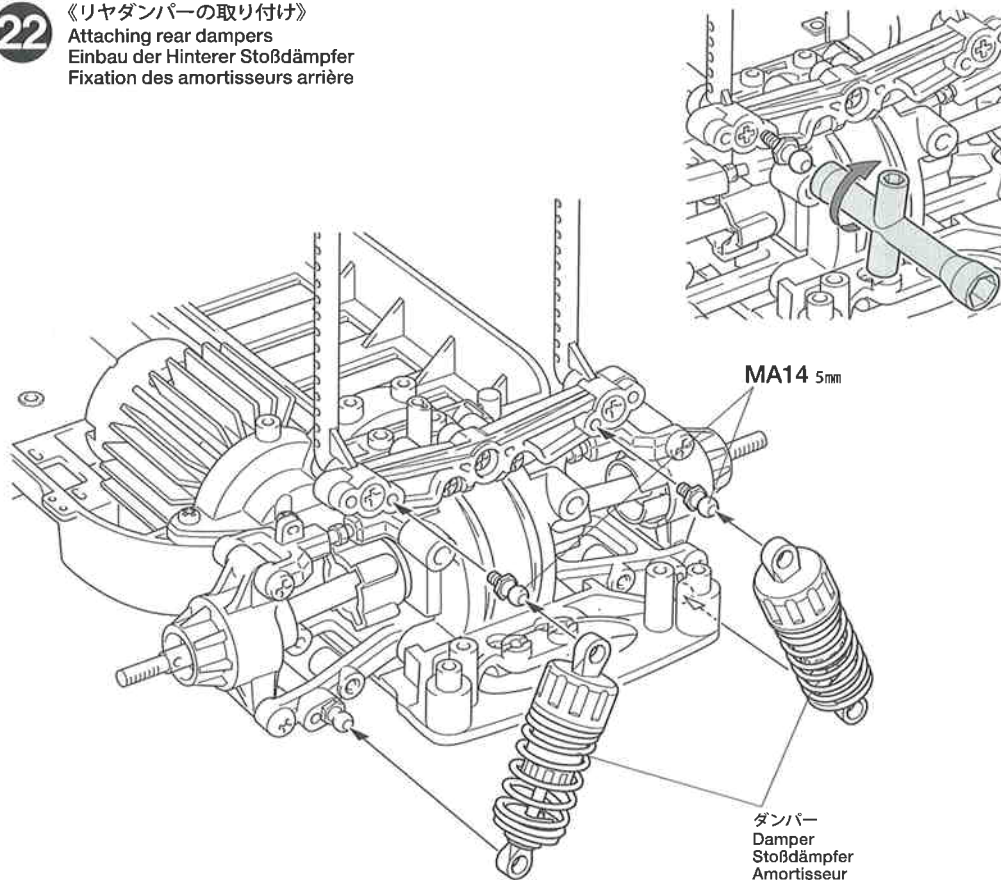
★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

★コイルスプリングをちぢめてV5を取り付けます。
★Compress spring to attach V5.
★Feder zusammendrücken, um V5 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher V5.



22

《リアダンパーの取り付け》
Attaching rear dampers
Einbau der Hinterer Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs arrière



MA14 5mm

ダンパー
Damper
Stoßdämpfer
Amortisseur